



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau  
Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Weapons Systems Division/Division des systèmes  
d'arme

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Cleaning kits for C6,7,8 & 9 weapon	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-152583/A	<b>Date</b> 2017-03-30
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-152583	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> 014bm.W8486-152583	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BM-014-26246	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2017-03-27	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-05-12</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bailey (bm div.), Pamela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 014bm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1739 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5650
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**W8486-152583/A, Kit de nettoyage C6, 7, 8 & 9**

**Modification 002**

**L'objet de cette Modification 002 est pour clarification, Et répondre à la question d'un soumissionnaire**

**L'information qui suit fait partie de la demande de proposition**

1. Veuillez vous référer à l'amendement 001 pour les modalités et conditions de la RFSO.
2. Article 3.1 Instructions Pour la Preparations des Offeres  
Supprimer dans son intégralité;  
Insérer en lieu et place les;

**Section II : Offre financière**

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe X, Base de paiement. Le montant total des taxes applicables doit être indiqué séparément.

Les soumissionnaires doivent soumettre leurs prix conformément à l'Annexe A - Base de paiement pour les années 2017/2018, 2018/2019, 2019/2020.

Les prix pour les années d'option 2020/2021, 2021/2022 seront négociés avant l'exercice de l'option

3. Annexe D

Les numéros d'article 15 et 16 doivent être emballés dans des sacs en plastique clairs, refermables (fermeture éclair) conformes à la description.

4. **Question**

Est-il possible d'offrir un produit de remplacement en forme / forme / fonction?

**Répondre**

Les articles proposés doivent être conformes aux dessins pour être compatibles avec l'inventaire existant

**TOUTES LES AUTRES MODALITIES DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURANT INCHANGEES**